



СОДЕРЖАНИЕ

Назначения для заполнения вакансий в вспомогательных органах Генеральной Ассамблеи:	
а) Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам	
б) Комитет по взносам	109
Финансовые последствия проектов резолюций, предложенных Третьим комитетом по пунктам 62 и 63 повестки дня	110
Доклад Комитета по специальным административным вопросам	110

Г-н Камат (Индия)	27
Г-н Лю (Китай)	25
Г-н Озгюрель (Турция)	5

Председатель: г-н Авни ХАЛИДИ (Ирак)

Назначения для заполнения вакансий в вспомогательных органах Генеральной Ассамблеи:

- а) Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам (А/2417, А/С.5/Л.240 и Согг.1)
- б) Комитет по взносам (А/2418, А/С.5/Л.241)

[Пункт 40]\*

1. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ просит членов Комитета представлять кандидатуры и напоминает, что голосование производится по лицам, а не по странам.

2. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ говорит, что биографические сведения о лицах, выдвинутых кандидатами на три должности в Консультативном комитете, освобождающиеся 1 января 1954 года, находятся в документе А/С.5/Л.240.

Проводится тайное голосование.

По приглашению Председателя г-н Кафиеро (Аргентина) и г-жа Адамсон (Дания) исполняют обязанности счетчиков голосов.

Число избирательных бюллетеней	53
Воздержались при голосовании	0
Число бюллетеней, признанных недействительными	0
Число бюллетеней, признанных действительными	53
Требуемое большинство голосов	27

Число полученных голосов:

Г-н Аша (Сирия)	49
Г-н Ганем (Франция)	37

\* Номер пункта повестки дня Генеральной Ассамблеи.

Г-н Аша (Сирия), г-н Ганем (Франция) и г-н Камат (Индия), получившие требуемое большинство голосов, рекомендуются Комитетом для назначения членами Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам.

3. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ говорит, что биографические сведения о лицах, выдвинутых кандидатами на три должности в Комитете по взносам, освобождающиеся 1 января 1954 года, находятся в документе А/С.5/Л.241.

Проводится тайное голосование.

По просьбе Председателя г-н Кафиеро (Аргентина) и г-жа Адамсен (Дания) исполняют обязанности счетчиков голосов.

Число избирательных бюллетеней:	54
Воздержались при голосовании:	0
Число бюллетеней, признанных недействительными:	0
Число бюллетеней, признанных действительными:	54
Требуемое большинство голосов:	27
Число полученных голосов:	
Г-н Штраух (Бразилия)	50
Г-н Клоф (Соединенное Королевство)	40
Г-н Боок (Швеция)	37
Г-н Ли (Китай)	26

Г-н Штраух (Бразилия), г-н Клоф (Соединенное Королевство) и г-н Боок (Швеция), получившие требуемое большинство голосов, рекомендуются Комитетом для назначения членами Комитета по взносам.

4. Г-н АГНИДЕС (Председатель Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам) от имени Консультативного комитета поздравляет трех кандидатов, назначение которых рекомендовано Комитетом.

5. Г-н Ганем и г-н Аша долгое время были членами Консультативного комитета; их переизбрание обеспечит непрерывность в его работе. Оба они всегда проявляли большой здравый смысл и выдающиеся способности. Г-н Ганем обладает точным логическим умом латинянина; г-н Аша неизменно выражал свою точку зрения оригинально и энергично. Своим голосованием Комитет показал, какое уважение он испытывает к ним обоим.

6. Г-н Камат заменит г-на Неру, об уходе которого Комитет весьма сожалеет; рассудительность последнего может сравниться только с его финансовыми и административными способностями и его неизменной любезностью по отношению к своим коллегам.

7. Г-н АША (Сирия) благодарит г-на Агнидеса за его добрые слова и поздравляет г-на Ганема и г-на Камата. Он весьма ценит ту честь, которую Комитет оказал его стране и ему, рекомендуя его переизбрание.

8. Г-н ГАНЕМ (Франция) благодарит членов Комитета за вновь проявленное ими доверие к нему. Он выражает свои самые теплые поздравления г-ну Аша и г-ну Камату и выражает свое сожаление в связи с уходом г-на Неру.

9. Г-н ШТРАУХ (Бразилия) благодарит Комитет за ту честь, которую он оказал его стране и ему, рекомендуя его назначение в Комитет по взносам.

**Финансовые последствия проектов резолюций, предложенных Третьим комитетом по пунктам 62 и 63 повестки дня (А/2510, А/2511)**

10. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ предлагает вниманию Комитета доклад Генерального Секретаря (А/С.3/L.339/Rev.1/Add.1 и А/С.3/L.340/Add.1) о финансовых последствиях проектов резолюций, предложенных Третьим комитетом (А/2494, пункт 8 и А/2495, пункт 9); рекомендации Консультативного комитета содержатся в его шестом и седьмом докладах восьмой сессии Генеральной Ассамблеи (А/2510 и А/2511). Он отмечает, что Генеральный Секретарь предлагает финансировать связанные с этими двумя проектами резолюций расходы за счет имеющихся бюджетных ассигнований и что Консультативный комитет согласен с его предложением о том, что любые дополнительные расходы, необходимые для осуществления этих проектов резолюций, должны финансироваться за счет Фонда оборотных средств.

11. Г-н ван АШ ван ВИЙК (Нидерланды) напоминает, что делегация Нидерландов уже объяснила Третьему комитету (485-е заседание), почему она считает себя обязанной воздержаться от голосования по двум упомянутым предложениям. Что касается их финансовых последствий, то, хотя и верно, что Генеральный Секретарь не испрашивает в текущем году дополнительных ассигнований для их осуществления, неизвестно, к каким расходам они могут привести впоследствии.

12. Поэтому делегация Нидерландов воздержится при голосовании в Пятом комитете, как она уже сделала в Третьем комитете.

13. Г-н БРЕННАН (Австралия) говорит, что его

делегация согласна с заключениями, изложенными в докладе Консультативного комитета, о финансовых последствиях двух проектов резолюций, представленных Третьим комитетом.

14. По мнению делегации Австралии, следует установить порядок очередности для просьб о технической помощи. Это может быть наилучшим образом выполнено путем группирования средств, ассигнуемых на техническую помощь, под одной-двумя рубриками бюджета. Вслед за этим Генеральный Секретарь сможет ассигновать средства на различные проекты, исходя из их сравнительного значения. Он надеется, что Консультативный комитет, представляя свой доклад девятой сессии Генеральной Ассамблеи, и Генеральный Секретарь, подготавливая бюджетную смету на 1955 год, учтут это предложение.

15. Г-н БОТА (Южно-Африканский Союз) также считает, что будет целесообразным установить порядок очередности для мероприятий в экономической и социальной областях, так как Организация располагает ограниченными средствами. Многие делегации воздержались в Третьем комитете при голосовании по двум проектам резолюций, исходя из соображений экономии. Невозможно оценить финансовые последствия этих новых задач и неизвестно, как они повлияют на существующие программы. Желательно иметь в виду это соображение.

16. Он согласен с представителем Австралии, что было бы более целесообразным сгруппировать все средства, ассигнуемые на техническую помощь, нежели принимать дополнительные ассигнования для каждого нового вида деятельности. Расходы, связанные с резолюциями такого рода, следует отнести к разделу 27.

17. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ предлагает включить в доклад Комитета Генеральной Ассамблеи заключения Консультативного комитета, сформулированные в пункте 3 документов А/2510 и А/2511.

*Предложение Председателя принимается.*

**Доклад Комитета по специальным административным вопросам (А/2429, А/2464)**

[Пункт 49]\*

18. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ предлагает Комитету представить Генеральной Ассамблее проект резолюции, с тем чтобы Генеральная Ассамблея приняла к сведению доклад Комитета по специальным административным вопросам (А/2429) и замечания по нему Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам (А/2464).

*Предложение принимается.*

Заседание закрывается в 11 час. 45 мин.